



Distr.  
LIMITED

A/C.5/51/L.70  
6 June 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 112 повестки дня

ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО И ФИНАНСОВОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Реформа системы закупок

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя после  
неофициальных консультаций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 49/216 С от 23 декабря 1994 года и свое решение 50/479 от 11 апреля 1996 года, а также предыдущие соответствующие резолюции,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о реформе системы закупок<sup>1</sup> и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,

рассмотрев также доклады Управления служб внутреннего надзора о закупках за период с 1 июля 1995 года по 30 июня 1996 года<sup>3</sup> о ревизии закупок, производимых Службой контрактов и закупок Департамента по поддержке развития и управленческому обеспечению<sup>4</sup>, о расследовании предполагаемого незаконного присвоения активов Организации Объединенных Наций в магазине

<sup>1</sup> A/C.5/49/67, A/C.5/13/Rev.1 и A/C.5/51/9.

<sup>2</sup> A/50/7/Add.13 и A/51/7/Add.3.

<sup>3</sup> A/51/432, приложение, глава II.B.

<sup>4</sup> A/50/945, приложение.

сувениров Организации Объединенных Наций<sup>5</sup> и о ревизии работы предприятий общественного питания в Центральных учреждениях<sup>6</sup>,

рассмотрев также краткое резюме основных выводов, заключений и рекомендаций Комиссии ревизоров<sup>7</sup>, особенно пункты 20–36 указанного резюме, касающиеся закупок, а также замечания по этому вопросу, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>8</sup>, и меры, предложенные Генеральным секретарем для осуществления рекомендаций Комиссии ревизоров, касающихся закупок<sup>9</sup>,

отмечая прогресс, достигнутый в подготовке нового руководства по вопросам закупок,

отмечая с обеспокоенностью сохраняющиеся проблемы и недостатки в области закупок,

подчеркивая важное значение составления списка поставщиков на как можно более широкой географической основе,

отмечая замечание Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащееся в пункте 20 его доклада<sup>10</sup>,

1. принимает к сведению доклады Генерального секретаря о реформе системы закупок<sup>1</sup> и информацию об уже принятых или принимаемых мерах по осуществлению реформы;

2. выражает сожаление в связи с тем, что не был обеспечен больший прогресс, в частности в совершенствовании процедур и повышении экономической эффективности процесса закупок и в обеспечении большей репрезентативности базы поставщиков;

3. с удовлетворением отмечает проведение Комиссией ревизоров обзора рекомендаций, ранее высказанных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 49/216 С в отношении мер по совершенствованию процесса закупок;

4. принимает к сведению замечания и рекомендации, содержащиеся в докладах Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, и поддерживает, в частности, рекомендацию о том, что вопросам реформы системы закупок необходимо уделять первоочередное внимание в Организации Объединенных Наций и в рамках ее фондов и программ;

5. просит Генерального секретаря активизировать усилия по разработке единого формата для представления данных и общей системы отчетности по закупкам, осуществляемым на местах и в Центральных учреждениях в рамках компетенции Генерального секретаря, с целью подготовки

---

<sup>5</sup> A/50/1004.

<sup>6</sup> A/51/802, приложение.

<sup>7</sup> A/51/283, приложение.

<sup>8</sup> A/51/533, пункты 20–21, 34–36 и 52–60.

<sup>9</sup> A/51/488, пункты 15–19, и A/51/488/Add.1, пункты 4–7, 14–21 и 26.

<sup>10</sup> A/51/7/Add.3.

полного перечня статистических данных, которые должны включаться в будущие доклады для Генеральной Ассамблеи по вопросу о закупках;

6. выражает обеспокоенность в связи с тем, что за последние два года было возбуждено восемь связанных с закупками арбитражных исков к Организации Объединенных Наций на сумму, превышающую 90 млн. долл. США, и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии всеобъемлющий доклад о связанных с закупками арбитражных делах с учетом обязательств Организации Объединенных Наций в соответствии с Арбитражными правилами Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли<sup>11</sup>;

7. просит Генерального секретаря включать также в будущие доклады по вопросу о закупках информацию об арбитражных делах и связанных с ними расходах;

8. постановляет вернуться к обсуждению вопроса о структуре Отдела материально-технического и транспортного обеспечения и просьбе Генерального секретаря о том, чтобы Отдел возглавлял Директор на должности класса Д-2 в ходе своего рассмотрения бюджета по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов;

9. просит Генерального секретаря как можно скорее заполнить вакантные должности, связанные с закупками;

10. отмечает, что в Отделе материально-технического и транспортного обеспечения имеются прикомандированные сотрудники и постановляет вернуться к обсуждению вопроса в ходе своего рассмотрения доклада Генерального секретаря о персонале, предоставляемом на бесплатной основе;

[11. постановляет в качестве поощрительной меры, направленной на улучшение финансового положения Организации, применять в рамках системы закупок Организации положения о том, что в случае в одинаковой степени квалифицированных поставщиков предпочтение при предоставлении контрактов на поставку товаров и услуг должно отдаваться поставщикам из стран-членов, не имеющих задолженности по начисленным взносам, а также поставщикам из государств-членов, которые не могут выплатить свои начисленные взносы своевременно и в полном объеме по не зависящим от них причинам, в контексте статьи 19 Устава Организации Объединенных Наций, и государствам-членам, являющимся чистыми кредиторами Организации; ]

12. приветствует усилия по улучшению координации с системой закупок Организации Объединенных Наций и призывает обеспечить дальнейшее укрепление такой координации,

13. просит Генерального секретаря принять дальнейшие меры для обеспечения, в том числе за счет представления электронного доступа, своевременной информации относительно нынешних и будущих возможностей, связанных с закупками,

14. с удовлетворением отмечает публикацию в электронной форме информации о предоставлении контрактов Организации Объединенных Наций в издании Межучрежденческого управления по закупкам "Procurement Update" в сети Интернет и призывает Генерального секретаря продолжать использовать этот метод;

---

<sup>11</sup> United Nations publication, Sales No. E.77.V.6.

15. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам доклад о разработке стандартной процедуры аттестации поставщиков, особенно тех, которым предоставляются крупные контракты;

16. выражает свою обеспокоенность в связи с недостаточной компетентностью при планировании закупок в восьми миссиях по поддержанию мира, включая Силы Организации Объединенных Наций по охране и Операцию Организации Объединенных Наций в Сомали, вследствие чего были осуществлены платежи за неиспользованные услуги авиатранспорта, которые в случае Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе исчисляются суммой в 2,4 млн. долл. США, а в случае Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии – суммой в 0,4 млн. долл. США;

17. выражает сожаление в связи с тем, что из-за недостатков в процессе планирования закупок и из-за отсутствия четких спецификаций Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев понесло финансовый ущерб в размере примерно 3 млн. долл. США;

18. просит Генерального секретаря поручить Управлению служб внутреннего надзора провести расследование ситуации, упомянутой в пунктах 16 и 17, и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам доклад по этому вопросу;

19. разделяет обеспокоенность Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по поводу использования поставщиков, рекомендованных заказчиками, отмечает, что такая практика идет вразрез с принципом разделения обязанностей между подразделениями-заказчиками и закупочными подразделениями, и просит Генерального секретаря положить конец такой практике;

20. просит Генерального секретаря принять меры к тому, чтобы консультантам, привлекавшимся для подготовки спецификаций и оказания содействия в проведении технической оценки, ни в коем случае не разрешалось представлять рекомендации в отношении приглашения поставщиков для участия в торгах;

21. просит также Генерального секретаря удвоить свои усилия по рационализации всех аспектов процесса принятия решений, касающихся закупок в Центральных учреждениях;

22. отмечает, что местные комитеты по контрактам наделены полномочиями рассматривать сделки на сумму в пределах 50 000 долл. США–200 000 долл. США, а Комитет по контрактам Центральных учреждений будет рассматривать сделки на сумму свыше 200 000 долл. США;

23. принимает к сведению информацию, изложенную в пунктах 93 и 94 доклада Комиссии ревизоров<sup>12</sup>, о том, что 48 процентов поставщиков находятся в одном государстве-члене;

---

<sup>12</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 5 (A/51/5), глава II.

24. предлагает государствам-членам поощрять своих национальных поставщиков к регистрации в списке поставщиков;

25. просит Генерального секретаря ускорить принятие мер по составлению списка поставщиков на как можно более широкой географической основе и представить Генеральной Ассамблее на пятьдесят второй сессии через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам доклад по этому вопросу;

26. подчеркивает необходимость принятия согласованных мер для нахождения потенциальных поставщиков в развивающихся странах и в странах с переходной экономикой и для увеличения представленности этих стран в процессе торгов и среди стран, которым предоставляются контракты, с целью создания базы поставщиков, более точно отражающей членский состав Организации;

27. принимает к сведению пункт 13 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>10</sup> и постановляет вернуться к обсуждению этого вопроса в ходе рассмотрения предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов;

28. просит Генерального секретаря принять незамедлительные меры для обеспечения соблюдения установленных процедур закупок на основе международных конкурентных торгов и на минимально широкой географической основе;

29. с удовлетворением отмечает усилия, предпринимаемые для решения проблемы закупок ex post facto, особенно для отделений, расположенных вне Централных учреждений, и просит Генерального секретаря обеспечить сокращение до минимума числа контрактов, утверждаемых на основе ex post facto, и всестороннее обоснование каждой такой сделки;

30. просит Генерального секретаря изучить возможность консолидации закупочной деятельности в Централных учреждениях Организации Объединенных Наций и представить Генеральной Ассамблее как можно скорее, но не позднее сентября 1997 года, доклад по этому вопросу;

31. просит также Генерального секретаря разработать программу интенсивной профессиональной подготовки для всех сотрудников, занимающихся закупками в Секретариате Организации Объединенных Наций и во всех ее отделениях, включая местные отделения операций по поддержанию мира, и создать потенциал, позволяющий своевременно направлять квалифицированных и хорошо подготовленных специалистов по закупкам в новые или расширяемые миссии, и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии доклад о мерах, принятых для повышения эффективности программ профессиональной подготовки;

32. просит далее Генерального секретаря в рамках проведения реформы системы закупок внедрить годовые сводные планы закупок;

33. просит Генерального секретаря как можно скорее завершить подготовку нового руководства по вопросу о закупках и обеспечить необходимую профессиональную подготовку сотрудников по закупкам;

34. просит Комиссию ревизоров следить за подготовкой нового руководства по вопросу о закупках и представить информацию относительно завершения подготовки этого руководства в своем следующем докладе, а также пристально следить за осуществлением ее рекомендаций о подготовке

Отделом материально-технического и транспортного обеспечения подробных руководящих принципов в отношении порядка направления приглашений принять участие в торгах, охватывающих все аспекты закупок, включая открытые торги;

35. просит также Комиссию ревизоров представить в следующем докладе о ревизии операций по поддержанию мира в январе 1998 года информацию о ходе осуществления Генеральным секретарем ее рекомендации об использовании писем-заказов;

36. приветствует доклады Управления служб внутреннего надзора, отмечает, что Генеральный секретарь согласен с рекомендациями Управления, и просит Генерального секретаря обеспечить их полное осуществление;

37. с обеспокоенностью отмечает замечания Управления служб внутреннего надзора, изложенные в пунктах 37-42 его доклада<sup>4</sup>, и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии подробную информацию о принятых в этой связи мерах;

38. одобряет рекомендации, содержащиеся в докладе Управления служб внутреннего надзора о предприятиях общественного питания<sup>5</sup>, и просит Генерального секретаря принять меры для обеспечения согласованной политики и практики в отношении предприятий общественного питания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и в Женеве.

-----